

Руководство пользователя

Цифровой музыкальный плеер



MP330

 **Transcend®**

Содержание

Введение 	5
Комплектация 	5
Основные характеристики 	7
Системные требования 	7
Меры предосторожности 	8
■ Использование устройства.....	8
■ Резервное копирование данных	8
■ Осторожно: риск ухудшения слуха.....	9
■ Напоминания	9
Элементы управления 	10
Экран при воспроизведении музыки 	11
Основные действия 	12
■ Подзарядка батареи	12
■ Включение.....	12
■ Выключение.....	12
■ Воспроизведение песни	13
■ Пауза	13
■ Следующая композиция	13
■ Предыдущая композиция	13
■ Быстрый переход вперед	13
■ Быстрый переход назад	13
■ Увеличение громкости	13
■ Уменьшение громкости.....	13
■ Главное меню	13
■ Повтор отрывка А-В	13
■ Блокировка	14
■ Перезагрузка плеера.....	14
Режим МУЗЫКА.....	15
■ Воспроизведение аудиофайлов	15
■ Навигатор файлов	15
■ Удаление музыкальных файлов.....	16
■ Списки воспроизведения	16
■ Добавление песни в Мой плейлист	16
■ Удаление песни из Моего плейлиста.....	17
Режим РАДИО.....	18
■ Прослушивание радио	18
■ Выбор радиостанции	18

■ Запоминание радиостанции.....	18
■ Выбор сохраненной радиостанции	19
■ Запись радиопередач.....	19
Режим ЗАПИСЬ	20
■ Голосовая запись	20
■ Линейная запись	21
■ Запись FM радиопередач	22
НАСТРОЙКИ 	23
■ Режим Эквалайзера (EQ).....	23
■ Настройка пользовательского эквалайзера	23
■ Режим повтора	24
■ Скорость воспроизведения	24
■ Настройки записи.....	25
■ Источник записи	25
■ Качество записи.....	25
■ VAD (определение присутствия голосового сигнала)	26
■ Яркость	26
■ Заставка	27
■ Синхронизация текста песни	27
■ Таймер автоматического отключения.....	28
■ Автоматическое выключение.....	28
■ Дата / Время	28
■ Диапазон FM.....	29
■ Сброс FM	29
■ Язык.....	29
■ Music Transfer Protocol (MTP).....	30
■ Информация о плеере.....	30
Установка драйверов 	31
■ Установка драйвера для Windows® 2000, XP и Vista	31
■ Установка драйвера для Mac® OS 10.0 или более поздних версий	31
■ Установка драйвера для Linux® Kernel 2.4 или более поздних версий.....	31
Подключение к компьютеру 	32
■ Перенос файлов в плеер MP330.....	32
Отключение от компьютера.....	34
Возможные неполадки и их устранение 	35
Технические характеристики 	38
Информация для оптовиков 	38
Условия по переработке и охране окружающей среды 	39

Введение |

Благодарим вас за приобретение **Transcend MP330**, нового MP3-плеера, который объединяет преимущества портативного MP3-плеера и USB флэш-накопителя, а также имеет множество дополнительных функций, таких как, FM радио, цифровой диктофон, возможность линейной записи, синхронизированный с музыкой вывод текста песен, функция повтора отрывка композиции и различные скорости воспроизведения. Также MP330 можно использовать в качестве накопителя с интерфейсом High-Speed USB 2.0 для переноса данных и музыкальных файлов при подключении к компьютеру. Функция повтора отрывка A-B и возможность выбора скорости воспроизведения позволяют непрерывно воспроизводить определенные отрывки аудиофайлов медленнее или быстрее, что очень удобно при изучении иностранных языков и рассмотрения важного отрывка песни или записи. Кроме того, можно делать персональные напоминания и записывать выступления на собраниях или лекции с помощью цифрового диктофона со встроенным микрофоном. Стильный плеер MP330 навсегда изменит ваше представление о цифровой музыке.

Комплектация |

В комплект поставки MP330 входят следующие предметы:

- MP330



- Спортивная нарукавная повязка



- Наушники



- Кабель для записи с линейного выхода



- Краткое руководство пользователя



Основные характеристики |

- Поддержка музыкальных файлов MP3, WMA, FLAC и WMA-DRM10 (subscription music), WAV
 - Белый OLED экран четко отображает текст под любым углом и при любом освещении
 - FM радио с возможностью записи и памятью на 20 радиостанций
 - Встроенный микрофон и запись с линейного входа (для CD плееров или других устройств)
 - Компоновщик Списков воспроизведения
 - Синхронизированный с музыкой вывод текстов песен на дисплей
 - VAD (определение присутствия голосового сигнала) для качественной непрерывной записи
 - Функция повтора отрывка A-B позволяют непрерывно воспроизводить определенные отрывки треков
 - Различные скорости воспроизведения треков
 - Меню, названия песен/альбомов, имена исполнителей и тексты песен на 14 языках
 - Возможности USB флэш-накопителя для передачи и хранения данных
 - Регулируемый таймер автоматического перехода в неактивный режим
 - Энергосберегающие заставки и функция автоматического отключения
 - 7 настроек эквалайзера, в том числе пользовательский режим
 - Встроенная перезаряжаемая литиево-полимерная батарея обеспечивает более 12 часов непрерывного воспроизведения музыки*
 - Разъем USB 2.0 для подключения к компьютеру и быстрой передачи файлов
 - Часы и дата
- * Максимального времени воспроизведения музыки можно достичь, если установить заставку «10-Sec/Blank» и отключить синхронизированный вывод текстов песен.

Системные требования |

- Компьютер или ноутбук с действующим USB разъемом.
- Одна из перечисленных операционных систем:
 - Windows® 2000
 - Windows® XP
 - Windows Vista®
 - Windows® 7
 - Mac® OS 10.0 или более поздние версии
 - Linux® Kernel 2.4 или более поздние версии

Меры предосторожности |

Данные указания по работе с устройством и соблюдению мер предосторожности **ВАЖНЫ!** Пожалуйста, внимательно следуйте указаниям.

■ Использование устройства

- Аккуратно распакуйте упаковку MP330.
- Прежде чем подключать плеер к компьютеру, убедитесь, что USB-разъемы одинаковые по размеру и форме – ни в коем случае не вставляйте их с усилием.
- Всегда используйте адаптеры питания и кабели, входящие в комплект поставки Transcend. Использование несовместимых кабелей может нанести неустранимые повреждения плееру MP330.
- Никогда не подключайте MP330 к USB-хабу. USB-хабы одновременно соединяются со многими устройствами, что ведет к нарушению или нестабильности электропитания. **Это может испортить цифровой музыкальный плеер.** К известным проблемам, вызванным подключением к USB-хабу, относится сокращение времени воспроизведения, произвольная перезагрузка, и в худшем случае, неустранимое повреждение прошивки плеера.
- Ни в коем случае не допускайте контакта MP330 с водой или другими жидкостями.
- Для вытирания или очистки внешнего корпуса не используйте влажную/мокрую ткань.
- Не используйте и не храните MP860 в ниже перечисленных условиях:
 - Под воздействием прямых солнечных лучей
 - Рядом с кондиционером, электронагревателем или другими источниками тепла
 - В закрытой машине под прямыми солнечными лучами
- Обязательно отключите устройство после полной зарядки аккумулятора. Запрещено осуществлять зарядку устройства более 12 часов подряд.
- Запрещено осуществлять зарядку устройства при высоких температурах или при воздействии прямых солнечных лучей
- Чтобы сохранить емкость аккумулятора, убедитесь, что выполняете по крайней мере один полный цикл «разряда / заряда» в месяц.


■ Резервное копирование данных

- **Transcend НЕ несет ответственности за потерю или повреждение данных во время работы с устройством.** Если вы собираетесь хранить данные в MP330, настоятельно рекомендуем сначала создать резервные копии данных с этих накопительных устройств на компьютере или на других носителях.
- Чтобы обеспечить высокую скорость передачи данных по Hi-Speed USB 2.0 при подключении плеера к компьютеру, проверьте, установлены ли на компьютере необходимые USB драйвера. Если вы не знаете точно, как это проверить, найдите информацию о драйверах в руководстве пользователя к компьютеру или системной плате.

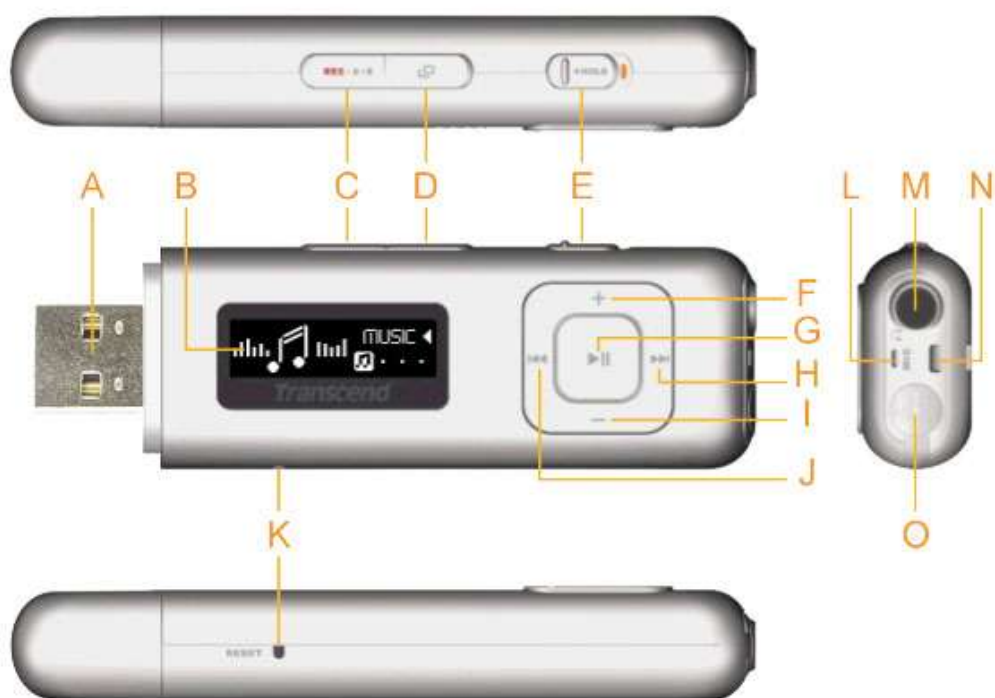
■ Осторожно: риск ухудшения слуха

- Частое или регулярное прослушивание музыки в наушниках при уровне громкости звучания выше 80 децибел может вызывать ложное ощущение приглушённости звука. Пользователи иногда начинают постепенно повышать громкость до уровня, который опасен для слуха.
- Для сохранения собственного здоровья и слуха, не превышайте уровень громкости 80 децибел и не слушайте музыку в течение длительного времени. При появлении головной боли, тошноты или нарушений слуха прекратите прослушивание музыки.
- Предельный уровень громкости MP3 плеера составляет 100 децибел.
- MP3 плеер и входящие в комплект наушники соответствуют французскому законодательству о портативных музыкальных устройствах (Распоряжение от 24 июля 1998 года).
- Прежде чем использовать другие наушники, удостоверьтесь, что технические характеристики новой пары совпадают с аналогичными параметрами оригинальных наушников.

■ Напоминания

- Перед включением плеера, проверьте, не включен ли переключатель блокировки  .
- Если вы оставите плеер подключенным к ноутбуку, работающему от батареи, плеер будет постепенно расходовать заряд батареи ноутбука.
- Следуйте инструкциям из раздела «Отключение от компьютера», чтобы правильно отключить плеер MP330 от компьютера.
- Transcend периодически выпускает обновления прошивки для определенных продуктов. Приглашаем вас заходить на сайт <http://www.transcend.com.tw> и скачивать новую версию прошивки для вашего устройства.

Элементы управления |



A	High-speed USB 2.0 разъем	
B	Белый монохромный OLED дисплей	
C		A-B Повтор / Запись
D		Кнопка меню
E		Переключатель блокировки
F		Прибавление громкости
G		Воспроизведение / Пауза / Питание
H		Следующий трек / Быстрый переход вперед
I		Уменьшение громкости
J		Предыдущий трек / Быстрый переход назад
K	Кнопка перезагрузки	
L		Микрофон
M		Разъем для наушников
N	Отверстие для шнура	
O	Линейный вход	

Экран при воспроизведении музыки |



	ЗНАЧОК	ПОКАЗАНИЯ
A	Источник записи	Встроенный микрофон, FM радио или запись с линейного входа
B	VAD	Функция VAD (определения присутствия голосового сигнала) включена
C	Качество записи	Низкое качество, Среднее качество, Высокое качество
D	Режим повтора	Обычный, Повтор одного трека, Повтор всех треков, Случайный выбор, Обычный в папке, Повтор в папке, Случайный выбор в папке и повтор отрывка A-B
E	Режим эквалайзера	Обычный, Поп, Рок, Классика, Джаз, Подъем нижних частот, Пользовательский режим
F	Скорость воспроизведения	Текущая скорость воспроизведения
G	Неактивный режим	Включен таймер автоматического перехода в неактивный режим
H	Автоматическое выключение	Включена функция автоматического выключения
I	Блокировка	Включена блокировка (кнопки управления заблокированы)
J	Батарея	Уровень заряда батареи
K	Альбом / Исполнитель / Текст / Название песни	Название альбома, имя исполнителя, название песни, имя файла, или текст песни
L	Продолжительность трека	Общая продолжительность (время воспроизведения) файла
M	Номер трека	Номер текущего трека и общее количество доступных треков
N	Статус воспроизведения	Воспроизведение, Пауза, Быстрый переход вперед, Быстрый переход назад, Стоп или Запись

Основные действия |

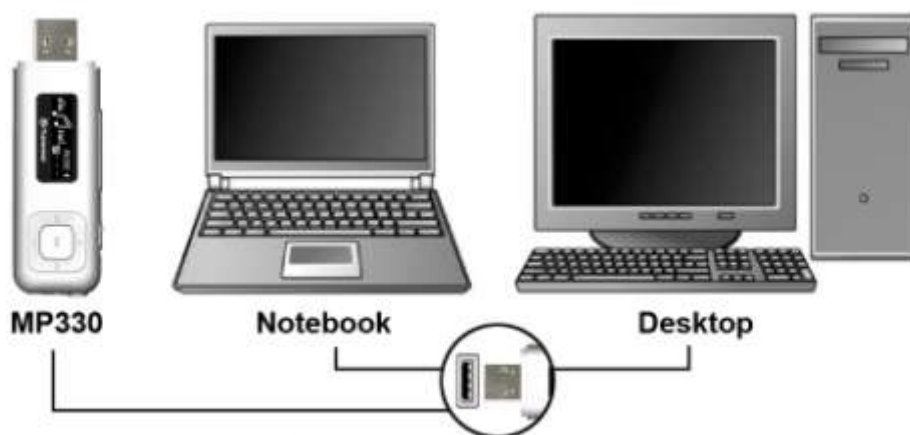
■ Подзарядка батареи

Снимите колпачок плеера MP330 и подключите USB-разъем в доступный USB-порт вашего компьютера или ноутбука. Встроенная литиево-ионная батарея плеера MP330 начнет автоматически заряжаться. В правом верхнем углу дисплея плеера появится индикатор заряда батареи. Оставьте плеер подключенным к компьютеру до тех пор, пока не прекратится анимация зарядки батареи.


НИКОГДА не подключайте MP330 к USB-хабу или к внешнему USB-разъему, расположенному на клавиатуре, мониторе или другом периферийном устройстве. Это может вызвать серьезное повреждение плеера. Для зарядки







батарей подключайте плеер MP330 непосредственно к встроенному USB-разъему компьютера или используйте USB-адаптер питания Transcend (приобретается отдельно).



■ Включение

Чтобы включить плеер, нажмите и удерживайте кнопку . Появится анимированный логотип, затем информация о состоянии плеера. После загрузки появится Главное меню, означающее, что MP330 готов к работе.



- Включение плеера MP330 занимает несколько секунд.
- Если во время включения MP330 на дисплее появился значок блокировки , это значит, что переключатель блокировки  включен (). Вам следует отключить () блокировку, прежде чем вы сможете включить плеер.

■ Выключение

Чтобы выключить плеер MP330, нажмите и удерживайте кнопку .

- Полное выключение плеера занимает несколько секунд.


- Появится анимированная заставка отключения:



■ Воспроизведение песни

Для воспроизведения выбранной музыки или записи нажмите кнопку .

■ Пауза

Для паузы и отмены паузы во время воспроизведения песни или записи нажмите .

■ Следующая композиция

Чтобы перейти к следующей песне, нажмите .

■ Предыдущая композиция

Чтобы вернуться к предыдущей песне, нажмите .


■ Быстрый переход вперед

Для быстрого перехода вперед нажмите и удерживайте кнопку .


■ Быстрый переход назад

Для быстрого перехода назад нажмите и удерживайте кнопку .

■ Увеличение громкости

Нажмите один раз или нажмите и удерживайте кнопку , пока не получите желаемый уровень громкости.



■ Уменьшение громкости


Нажмите один раз или нажмите и удерживайте кнопку , пока не получите желаемый уровень громкости.

■ Главное меню


Для входа в Главное меню нажмите кнопку  в любом режиме. Из Главного меню можно войти в режимы МУЗЫКА, РАДИО, ЗАПИСЬ и в меню НАСТРОЙКИ.

■ Повтор отрывка А-В

1. Во время воспроизведения песни или записи в режиме МУЗЫКА нажмите кнопку , чтобы отметить начало отрывка, который вы хотите повторить.
2. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы отметить окончание отрывка, который вы хотите повторить.

3. Отмеченный A-B отрывок песни будет воспроизводиться непрерывно.
4. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы остановить повтор отрывка A-B.

■ Блокировка

Когда включен переключатель блокировки , все кнопки MP330 заблокированы и защищены от случайного нажатия, если плеер находится в кармане.

■ Перезагрузка плеера






Если плеер MP330 не работает должным образом, вы можете перезагрузить его, нажав на кнопку **перезагрузки** на 3 - 5 секунд.

Режим МУЗЫКА





Прежде чем покупать онлайн музыку, защищенную DRM, (Digital Rights Management), примите к сведению, что MP330 поддерживает только технологию защиты файлов WMA-DRM10.


■ Воспроизведение аудиофайлов

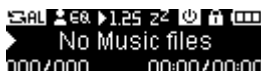
1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы включить плеер. Появится Главное меню.
 - Если MP330 уже включен, нажмите кнопку  для входа в Главное меню.
2. С помощью кнопок  и  выберите «MUSIC» и нажмите . Плеер автоматически найдет доступные музыкальные файлы.



3. С помощью кнопок  и  выберите песню, которую хотите воспроизвести, или воспользуйтесь **Навигатором файлов**.





4. Нажмите , чтобы начать прослушивание музыкального файла.
 - Список всех музыкальных форматов, которые поддерживает MP330, приведен в разделе *Технические характеристики*.
 - Если плеер не может обнаружить никаких поддерживаемых файлов, появится сообщение «Нет музыкальных файлов».



■ Навигатор файлов



Навигатор файлов – это быстрый и удобный способ перемещения между треками, файлами и папками.

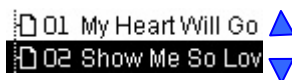
1. В режиме МУЗЫКА нажмите и удерживайте кнопку , затем выберите Навигатор файлов и нажмите .









Удерживайте



2. Появится список доступных файлов или папок.
3. Для перемещения вверх и вниз по списку файлов используйте кнопки  / .








4. Выделите файл, который хотите воспроизвести, и нажмите .
5. Для входа в папку или вложенную папку, выделите ее и нажмите  или .
6. Для выхода из папки нажмите  или выберите значок  и нажмите , чтобы переместиться на уровень выше.

■ Удаление музыкальных файлов

1. В режиме МУЗЫКА нажмите и *удерживайте* , чтобы войти в Навигатор файлов.



2. С помощью кнопок  /  и  /  выберите файл, который хотите удалить.
3. Когда файл выделен подсветкой, нажмите кнопку  и выберите «Удалить». Появится вопрос о подтверждении отмены.





4. С помощью кнопки  выберите «Да» и нажмите , чтобы навсегда удалить файл.




■ Списки воспроизведения





Для быстрого и простого воспроизведения ваших любимых песен плеер MP330 поддерживает форматы плейлистов M3U, PLA и WPL, а также имеет свой собственный плейлист (Мой список воспроизведения), редактируемый пользователем.

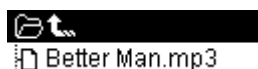
1. В режиме МУЗЫКА нажмите и удерживайте кнопку , затем выберите «Плейлисты» («Списки воспроизведения») и нажмите .



2. Выберите «**Мой плейлист**» или импортированный файл с плейлистом (при наличии) и нажмите .





3. Для перемещения вверх и вниз по списку песен используйте кнопки  / . Для воспроизведения выбранной песни нажмите  или . Когда песня закончится, будут воспроизводиться все остальные файлы из плейлиста.



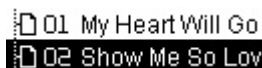
4. Для прекращения воспроизведения плейлиста, просто выберите новый музыкальный файл из Навигатора файлов.


■ Добавление песни в Мой плейлист

1. В режиме МУЗЫКА нажмите и *удерживайте* кнопку , затем выберите **Навигатор файлов** и нажмите .





2. С помощью кнопок  /  и  /  выберите песню, которую вы хотите добавить в плейлист.




3. Когда файл выделен подсветкой, нажмите кнопку  и выберите «Добавить в Мой плейлист».





■ Удаление песни из Моего плейлиста


1. В режиме МУЗЫКА нажмите и *удерживайте* кнопку , Затем выберите Плейлисты и нажмите .






1. Выберите «Мой плейлист» и нажмите .

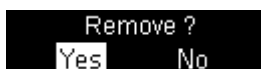



2. С помощью кнопок  /  выберите песню, которую вы хотите удалить из списка воспроизведения.

3. Когда файл выделен подсветкой, нажмите кнопку  и выберите «Удалить из Моего плейлиста».



4. С помощью кнопок  /  выберите «Да» и нажмите , чтобы удалить файл из Моего плейлиста или выберите «Нет», чтобы оставить Плейлист без изменений. (**Примечание:** выбранная песня будет удалена только из текущего списка воспроизведения, но файл не будет удален из внутренней памяти).








5. Чтобы удалить все песни, выберите «Мой плейлист» и нажмите кнопку , затем выберите «Да» для подтверждения удаления.



Режим РАДИО

■ Прослушивание радио

1. Подключите наушники . (Для прослушивания радио необходимо подключить наушники)
2. Нажмите кнопку  для входа в Главное меню.
3. С помощью кнопок  /  выберите «**RADIO**» и нажмите .







4. Будет отображаться текущая частота FM радио.



- Если вы включили Радио в первый раз, плеер MP330 автоматически просканирует все частоты и сохранит 20 радиостанций с наиболее сильным сигналом в качестве предустановленных каналов (CH). Чтобы произвести новый поиск выберите «Сброс FM» в меню НАСТРОЙКИ.



■ Выбор радиостанции

Чтобы вручную выбрать радиостанцию, используйте кнопки  /  (FM частота будет увеличиваться или уменьшаться на 0,1 МГц), пока не настроитесь на желаемую частоту. Также вы можете нажать и **удерживать** кнопку  или , чтобы автоматически настроиться на следующую доступную радиостанцию.




■ Запоминание радиостанции



Плеер MP330 позволяет запоминать 20 радиостанций (с CH01 до CH20). Для того чтобы запомнить станцию:

1. С помощью кнопки  или  выберите радиостанцию (частоту FM), которую хотите запомнить.



2. Нажмите (не удерживайте) кнопку , чтобы вызвать переключатель сохраненных каналов.




3. С помощью кнопок  /  выберите номер канала (CH 01 ~ CH 20), на котором сохранить станцию.






4. Нажмите (не удерживайте) кнопку  еще раз, чтобы сохранить текущую радиочастоту на выбранном канале.



■ Выбор сохраненной радиостанции

1. В режиме РАДИО нажмите (не удерживайте) кнопку , чтобы показать сохраненные каналы (с CH 01 до CH 20).




2. С помощью кнопок  /  выберите номер канала и нажмите  для его прослушивания to.



■ Запись радиопередач

1. Выберите радиостанцию, которую хотите записать.




2. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку , чтобы начать запись радиопередачи.

3. На дисплее появится автоматически созданное имя файла для вашей записи.



4. Чтобы сделать паузу в записи, нажмите , а чтобы возобновить запись, снова нажмите .



5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы завершить запись и вернуться в режим РАДИО.


- FM записи именованы и нумеруются в следующем формате: «**МесяцДеньF###.WAV**»
Например: «0101F012.WAV» означает двенадцатую FM запись, сделанную 1 января.
- FM записи сохраняются в папке / **FMIN.DIR**. Найти и воспроизвести записи можно с помощью Навигатора файлов в режиме МУЗЫКА.
- Чтобы отрегулировать параметры FM записи, обратитесь к разделу «Настройки / Настройки записи / Качество записи».

Режим ЗАПИСЬ

Запись можно осуществлять двумя способами:

- Нажмите кнопку  для входа в Главное меню и выберите **ЗАПИСЬ (RECORD)**.



- Нажмите и **удерживайте** в течение 2 секунд кнопку  в любом режиме.

Удерживайте 




Плеер MP330 предусматривает три режима записи:

- **Голосовая запись**
- **Линейная запись**
- **Запись FM радиопередач**

- Доступ ко всем записям возможен с помощью Навигатора файлов в режиме **МУЗЫКА**.


■ Голосовая запись

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку  в любом режиме (кроме Радио) или выберите **ЗАПИСЬ (RECORD)** в Главном меню, чтобы включить встроенный микрофон MP330 и начать запись речи.
2. На дисплее появится автоматически созданное имя файла для вашей записи.



3. Чтобы сделать паузу в записи, нажмите , и чтобы возобновить запись, нажмите  еще раз.



4. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы завершить запись. Плеер вернется в Главное меню.

- Голосовые записи именуются и нумеруются в следующем формате:
«МесяцДеньМ###.WAV»

Например: «0113M012.WAV» означает двенадцатую голосовую запись, сделанную 13 января.

- Голосовые записи сохраняются в папке / **MICIN.DIR**. Найти и воспроизвести записи

можно с помощью Навигатора файлов в режиме МУЗЫКА.




- Чтобы отрегулировать параметры записи, обратитесь к разделу «Настройки / Настройки записи / Качество записи».
- Для лучшего результата старайтесь расположить микрофон плеера MP330 как можно ближе к источнику звука или голоса, который вы записываете.




■ Линейная запись


По умолчанию источник записи в плеере MP330 – встроенный микрофон. Чтобы включить линейную запись, обратитесь к разделу «Настройки / Настройки записи / Источник записи».

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку  в любом режиме (кроме Радио) или выберите ЗАПИСЬ (RECORD) в Главном меню, чтобы начать линейную запись.
2. На дисплее появится автоматически созданное имя файла для вашей записи.



3. Чтобы сделать паузу в записи, нажмите , и чтобы возобновить запись, нажмите  еще раз.

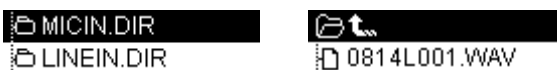


4. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы завершить запись. Плеер вернется в Главное меню.

- Записи с линейного входа именовываются и нумеруются в следующем формате: «МесяцДеньL###.WAV»

Например: «0113L012.WAV» означает двенадцатую линейную запись, сделанную 13 января.

- Линейные записи сохраняются в папке /LINEIN.DIR. Найти и воспроизвести записи можно с помощью Навигатора файлов в режиме МУЗЫКА.







- Чтобы отрегулировать параметры записи, обратитесь к разделу «Настройки / Настройки записи / Качество записи».

■ Запись FM радиопередач

Подробные инструкции даны в разделе «**Запись радиопередач**» в режиме РАДИО (RADIO).

НАСТРОЙКИ |

1. Нажмите кнопку  для входа в Главное меню.
2. С помощью кнопок  или  выберите «**SETTINGS**» и нажмите .



3. Для выхода из меню НАСТРОЙКИ нажмите кнопку .



■ Режим Эквалайзера (EQ)

Вы можете выбирать из семи режимов эквалайзера:

NOR Обычный, **POP** Поп, **ROCK** Рок, **CLA** Классика, **JAZZ** Джаз, **BASS** Подъем нижних частот и **FEQ** Пользовательский режим

1. С помощью кнопок  /  выберите «**EQ**» и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  выберите режим эквалайзера. Если музыка играет в данный момент, вы сразу услышите в наушниках различия в звучании в разных режимах.



3. Нажмите  для подтверждения нового режима эквалайзера.

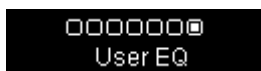
■ Настройка пользовательского эквалайзера



Пользовательский режим эквалайзера позволяет настраивать 5-полосный эквалайзер в соответствии с личными предпочтениями.

1. С помощью кнопок  /  выберите «**EQ**» и нажмите .





2. В меню Эквалайзера с помощью кнопок  /  выберите «Пользовательский режим» («**User EQ**») и нажмите .




3. Используйте кнопки  /  для переключения пяти частотных диапазонов: 80 Гц, 250 Гц, 1 кГц, 4 кГц и 12 кГц. Опция «ALL» позволяет двигать вверх или вниз все пять полос вместе.




4. Используйте кнопки  /  для увеличения или уменьшения значения каждого частотного диапазона.




5. Нажмите  для сохранения новых пользовательских настроек и возврата в меню НАСТРОЙКИ.


■ Режим повтора


Вы можете выбрать любой из семи режимов Повтора:


 **Обычный** (воспроизводятся последовательно все доступные музыкальные файлы по одному разу)


 **Повтор одного трека** (воспроизводится непрерывно одна песня),

 **Повтор всех треков** (воспроизводятся непрерывно все доступные музыкальные файлы в последовательном порядке)

 **Случайный выбор** (непрерывно повторяется воспроизведение всех доступных музыкальных файлов в случайном порядке)




 **Обычный в папке** (воспроизводятся все музыкальные файлы из папки по одному разу в последовательном порядке)

 **Повтор в папке** (непрерывно повторяется воспроизведение всех доступных музыкальных файлов из папки в последовательном порядке)

 **Случайный выбор в папке** (воспроизводятся все музыкальные файлы из папки в случайном порядке)

1. С помощью кнопок  /  выберите «Повтор» («Repeat») и нажмите .






2. С помощью кнопок  /  выберите режим повтора и нажмите  для подтверждения.






■ Скорость воспроизведения

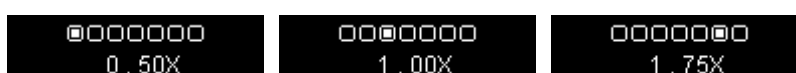
Скорость воспроизведения аудиофайла можно увеличить или уменьшить. Скорость воспроизведения можно установить на:

0.50X, 0.75X, 1.00X, 1.25X, 1.50X, 1.75X, 2.00X.




1. С помощью кнопок  /  выберите «Скорость воспроизведения» («Play Speed») и нажмите .



2. Используя кнопки  / , выберите один из семи уровней скорости и нажмите  для подтверждения выбора.






■ Настройки записи

В меню НАСТРОЙКИ с помощью кнопок  /  выберите «Настройки записи» («REC Settings») и нажмите .






■ Источник записи

Выберите в качестве метода аудиозаписи для плеера **MP330 MIC** (встроенный микрофон) или **LINE-IN** (для CD плееров или других источников).

1. В меню **Настройки записи** («REC Settings») с помощью кнопок  /  выберите «Источник записи» («Record Source») и нажмите .






2. С помощью кнопок  /  выберите MIC (микрофон) или Line-In (линейный вход) и нажмите  для подтверждения выбора.



■ Качество записи

Качество аудиозаписи можно выбрать **Низкое**, **Среднее** или **Высокое**. Более высокое качество записи требует большего объема памяти для хранения WAV файлов записей.

1. В меню **Настройки записи** («REC Settings») с помощью кнопок  /  выберите «Качество записи» («Record Quality») и нажмите .






2. С помощью кнопок  /  выберите «Низкое», «Среднее» или «Высокое качество» и нажмите  для подтверждения.



Таблица максимального времени / качества записи




Запись FM / линейная	Качество записи	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ
	Низкая (32 Kbps)	128 часа	256 часов	512 часов
	Средняя (48 Kbps)	85 часа	170 часа	340 часов
	Высокая (64 Kbps)	64 часов	128 часа	256 часа

Запись с микрофона	Качество записи	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ
	Низкая (32 Kbps)	128 часов	256 часов	512 часов
	Средняя (48 Kbps)	85 часа	170 часов	340 часов
	Высокая (64 Kbps)	64 часа	128 часа	256 часов




○ *Примечание: Если батарея в плеере разряжена, невозможно произвести запись за приведенное выше время.*

■ VAD (определение присутствия голосового сигнала)

Функция VAD позволяет с помощью плеера MP330 делать непрерывные голосовые записи. Это значит, что во время записи голоса через встроенный микрофон, плеер будет записывать, только когда будет обнаруживать голоса. Если говорящий(ие) делает паузу или перестает говорить, плеер MP330 временно останавливает запись до тех пор, пока говорящий(ие) не заговорит снова. Это делает записи более сжатыми и легкими для восприятия, и уменьшает размер файлов.

1. В меню **Настройки записи** («**REC Settings**») с помощью кнопок  /  выберите «**VAD**» и нажмите .



2. Используйте кнопки  /  для выбора «Включить» («**Enable**») или «Выключить» («**Disable**») и нажмите .






■ Яркость

Яркость OLED дисплея можно отрегулировать таким образом, чтобы текст был ярче или темнее. При более высоком уровне яркости заряд батареи закончится быстрее, тогда как уменьшение яркости продлит срок службы батареи.

1. С помощью кнопок  /  выберите «Яркость» («**Contrast**») и нажмите .



2. Для увеличения или уменьшения яркости используйте кнопки  / . Нажмите  для подтверждения нового уровня яркости.



■ Заставка




Данная функция позволяет включать/выключать и выбирать заставку, а также устанавливать таймер автоматической активации заставки. Можно выбрать следующие заставки:

Пустой экран (Blank) (Черный экран для экономии заряда батареи)




Часы (Clock) (Реальное время)

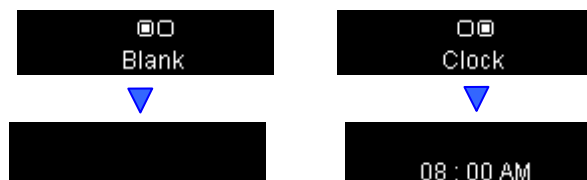
1. С помощью кнопок  /  выберите «Заставка» («**Screen Saver**») и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  установите таймер активации заставки и нажмите . Заставка будет появляться, если не нажимать на кнопки в течение указанного времени. Диапазон регулирования таймера: «Выключен» («**Disable**»), «10 с», «20 с» и «30 с».



3. После установки таймера Заставки появится список доступных заставок. С помощью кнопок  /  выберите одну из Заставок и нажмите .






■ Синхронизация текста песни




Эта функция отображает на дисплее синхронизированный текст песни (при наличии) во время воспроизведения музыки.

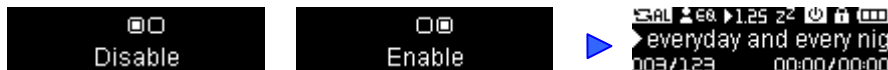
Примечание: Чтобы происходила Синхронизация текста песни, файл с текстом песни «**.LRC**» с таким же названием, как у соответствующего музыкального **.MP3** файла нужно перенести на плеер **MP330** в ту же папку, где хранится MP3 файл.

Пример: Если MP3-файл называется «GM-Last_Christmas.mp3», файл с текстом песни должен называться «GM-Last_Christmas.lrc».

1. С помощью кнопок  /  выберите «Синхронизация текста» («**Lyrics Sync**») и нажмите .



2. Используйте кнопки  /  для выбора «Включить» («**Enable**») или «Выключить» («**Disable**») и нажмите . Если текст песни выключен, во время воспроизведения музыки будет отображаться название альбома, имя исполнителя и название песни.



■ Таймер автоматического отключения

Эта функция устанавливает таймер автоматического выключения MP330, независимо от статуса воспроизведения.

1. С помощью кнопок / выберите «Таймер автоматического отключения» («**Sleep Timer**») и нажмите .



2. С помощью кнопок / установите таймер отключения и нажмите . Можно выбрать «Выключен» («**Disable**»), «**15 мин.**», «**30 мин.**» или «**60 мин.**». По истечении выбранного времени, плеер MP330 автоматически выключится.



■ Автоматическое выключение

Данная функция устанавливает таймер автоматического выключения MP330 после определенного периода времени, в течение которого пользователь не нажимал на кнопки.

1. С помощью кнопок / выберите «Автоматическое выключение» («**Auto Power Off**») и нажмите .



2. С помощью кнопок / выберите таймер отключения и нажмите . Можно выбрать «Выключен» («**Disable**»), «**15 мин.**», «**30 мин.**» или «**60 мин.**». По истечении выбранного времени, плеер MP330 автоматически выключится.



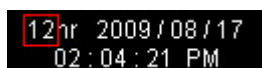
■ Дата / Время

Данная опция позволяет устанавливать местное время и дату.

1. С помощью кнопок / выберите «Дата / Время» («**Date/Time Settings**») и нажмите .




2. С помощью кнопок / можно перемещаться между параметрами: 12 ч/24 ч, Год, Месяц, День, Часы, Минуты, Секунды и AM/PM.



3. Отрегулируйте значения в каждом поле с помощью кнопок / .

12hr 2009/08/17
02:04:21 PM

4. Для подтверждения новых установок времени нажмите .

Подсказка: Вы можете посмотреть на часы во весь экран, нажав кнопку  в Главном меню.






■ Диапазон FM

В плеере MP330 можно выбрать **Мировой диапазон FM** (87,5 МГц – 108,0 МГц) или **Японский диапазон FM** (76,0 МГц – 90,0 МГц).

1. С помощью кнопок  /  выберите «Диапазон FM» («**FM Band**») и нажмите .






2. С помощью кнопок  /  выберите «**Мировой диапазон FM**» («**World FM Band**») или «**Японский диапазон FM**» («**Japan FM Band**»), затем нажмите  для подтверждения выбора.



■ Сброс FM

Данная функция сбрасывает все сохраненные радиостанции (с CH01 до CH20). Если вы воспользуетесь этой функцией, в следующий раз, когда вы зайдете в режим РАДИО, плеер MP330 автоматически снова просканирует и сохранит 20 радиостанций с наиболее сильным сигналом.

1. С помощью кнопок  /  выберите «Сброс FM» («**FM Reset**») и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  выберите «Да» («**Yes**») для сброса радиостанций или «Нет» («**No**») для их сохранения. Нажмите  для подтверждения выбора.





■ Язык

Выбор языка дисплея MP330, в том числе меню, названий песен/альбомов, имен исполнителей и текстов песен. Плеер поддерживает 14 языков.

1. С помощью кнопок  /  выберите «Язык» («**Language**») и нажмите .



2. Выберите ваш язык с помощью кнопок  /  и нажмите  для подтверждения выбора.



■ Music Transfer Protocol (MTP)

Если у вас есть музыкальные файлы с защитой WMA-DRM10 или вы хотите воспользоваться Windows Media Player (версия 10 или более поздняя) для синхронизации музыки между компьютером и плеером MP330, должен быть включен Music Transfer Protocol (MTP). Данная функция позволяет переключать режимы передачи: **MTP** или **USB**.

USB Используйте этот режим для обычной передачи всех других файлов или при использовании Mac® или Linux®

MTP Используйте этот режим для передачи музыкальных файлов с защитой WMA-DRM10 с помощью проигрывателя Windows Media Player

1. С помощью кнопок  /  выберите «MTP» и нажмите .






2. С помощью кнопок  /  выберите «MTP» или «USB» и нажмите .



➤ *Примечание: В режиме передачи MTP все файлы будут храниться в папке «MTPMEDIA».*

■ Информация о плеере

Здесь показывается версия прошивки MP330 и доступный объем памяти.

1. С помощью кнопок  /  выберите «Информация о плеере» («Player Info») и нажмите .



2. Нажмите любую кнопку, чтобы вернуться в меню НАСТРОЙКИ.

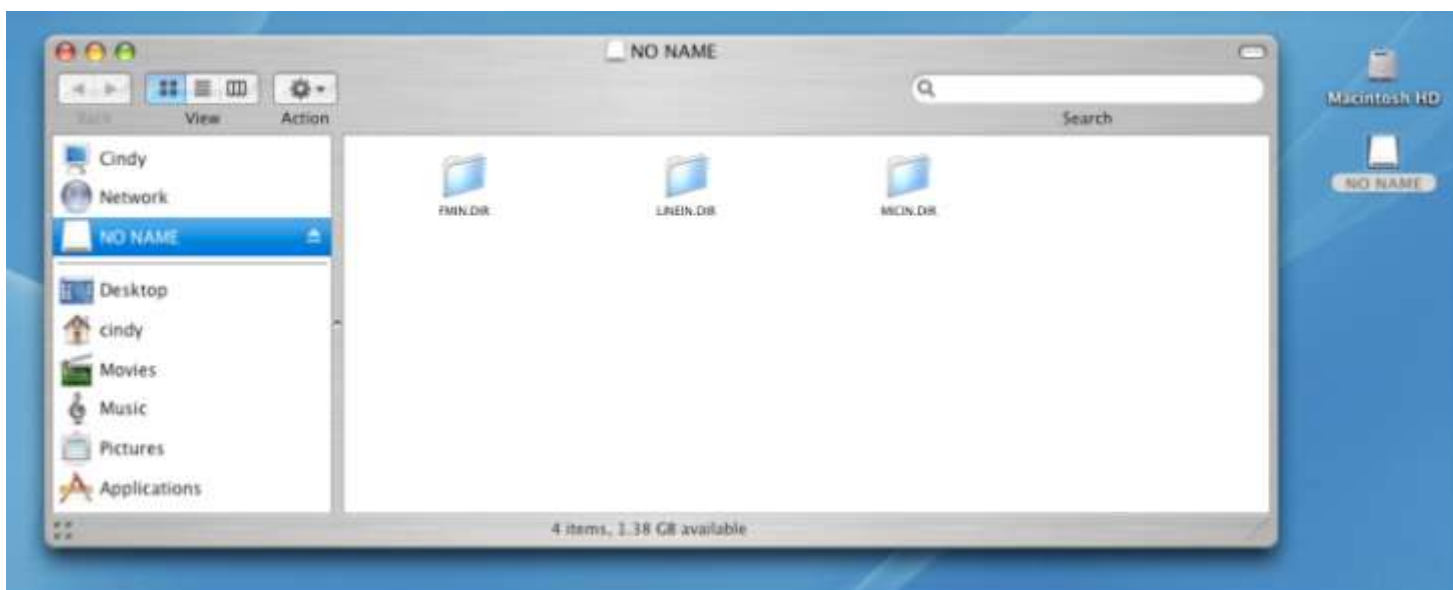
Установка драйверов |

■ Установка драйвера для Windows® 2000, XP и Vista

Установки драйверов не требуется. Эти операционные системы Windows® имеют встроенные драйвера для поддержки MP330. Подключите плеер MP330 к доступному USB-разъему, и Windows® установит необходимые файлы. В окне **Мой компьютер** появится «Съемный диск» («Removable Disk») с вновь присвоенным именем диска.

■ Установка драйвера для Mac® OS 10.0 или более поздних версий

Установки драйверов не требуется. Подключите плеер MP330 к доступному USB-разъему, и компьютер автоматически обнаружит устройство.



■ Установка драйвера для Linux® Kernel 2.4 или более поздних версий

Установки драйверов не требуется. Подключите MP330 к USB-разъему и установите плеер.

1. Создайте директорию для MP330.

Пример: `mkdir /mnt/MP330`

2. Установите MP330.

Пример: `mount -a -t msdos /dev/sda1/mnt/MP330`



НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не форматируйте MP330 в ОС Windows.

Подключение к компьютеру |



Если вы пользуетесь Windows Media Player 10 и хотите проигрывать музыкальные файлы WMA-DRM10, вам следует установить в плеере MP330 режим MTP (Music Transfer Mode) для передачи и синхронизации музыкальных файлов между компьютером и плеером MP330.

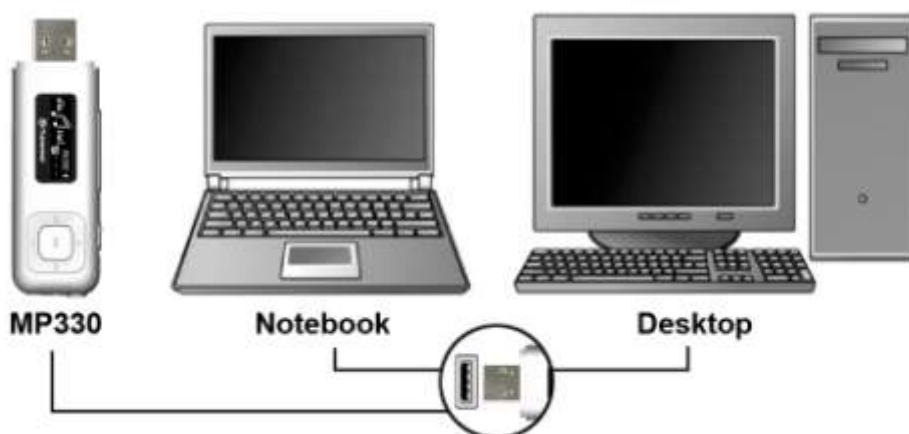
■ Перенос файлов в плеер MP330

Если вы хотите использовать MP330 для прослушивания музыки не только с радио, вам следует перенести в плеер MP330 музыкальные файлы. **Когда плеер MP330 подключен к компьютеру, возможности плеера ограничены только передачей файлов.** Вы не сможете воспроизводить или записывать музыку в это время. Если вы хотите использовать плеер для прослушивания музыки, пожалуйста, отключите MP330 от компьютера.



НИКОГДА не подключайте MP330 к USB-хабу или к внешнему USB-порту, расположенному на клавиатуре, мониторе или другом периферийном устройстве. Это может вызвать серьезное повреждение плеера MP330. Пожалуйста, подключайте плеер MP330 непосредственно к встроенному USB-порту компьютера.

1. Снимите колпачок с плеера MP330 и вставьте USB-разъем непосредственно в свободный USB-порт вашего компьютера или ноутбука. Когда плеер MP330 подключен к компьютеру, плеер можно использовать только для передачи файлов. Литиево-ионная батарея плеера MP330 начнет заряжаться.



2. При подключении к компьютеру на дисплее MP330 появится сообщение «ПОДКЛЮЧЕНИЕ» («CONNECTED»), означающее, что в плеер можно загружать файлы.



○ **Вы не сможете воспроизводить или записывать музыку, когда плеер MP330 подключен к компьютеру.**

3. Если вы используете Windows®, в окне Мой компьютер появится Съемный диск (Removable Disk), обозначающий плеер MP330, с вновь присвоенным именем диска.



*Примечание: «(F:)» – это пример названия диска, ваше окно «Мой компьютер» может быть другим

4. Для переноса в плеер MP330 **музыкальных файлов без защиты WMA, Тип соединения USB** в меню «Настройки / MTP» должен быть выбран «**USB**». Выбрав этот тип соединения, вы можете переносить файлы простым перетаскиванием их на Съёмный диск MP330. Вы также можете создавать свои собственные папки в плеере MP330 и копировать файлы в папки.
5. Для переноса в плеер MP330 музыкальных файлов **WMA-DRM10**, в меню «**Настройки / MTP**» установите Тип соединения USB «**MTP (для DRM)**». В режиме MTP, пожалуйста, используйте Windows Media Player 10 для переноса и синхронизации музыкальных файлов WMA-DRM10 с плеером MP330.
6. Всегда отключайте MP330 от компьютера, выбирая значок «**Безопасное отключение устройства**» на панели задач внизу экрана компьютера.



- Во время передачи файлов с компьютера в плеер MP330, на дисплее появится сообщение «**ЗАПИСЬ...**» («**WRITING...**»). После того как передача файлов успешно завершена, снова появится сообщение «**ПОДКЛЮЧЕНИЕ**» («**CONNECTED**»).



- Когда вы копируете файлы или папки из плеера MP330 на компьютер, плеер показывает сообщение «**ЧТЕНИЕ...**» («**READING...**»), означающее передачу файлов на компьютер. После того как передача файлов успешно завершена, снова появится сообщение «**ПОДКЛЮЧЕНИЕ**» («**CONNECTED**»).




НИКОГДА не отключайте **MP330** во время передачи файлов. Отключайте MP330, только когда Windows сообщит, что отключаться безопасно.

Отключение от компьютера

Прежде чем отключить плеер MP330 от компьютера, всегда следуйте инструкциям, приведенным ниже.

■ Отключение MP330 в Windows® 2000, XP и Vista

1. На панели задач выберите значок Оборудования .
2. Появится всплывающее окно **Безопасное отключение устройства**. Выберите его для продолжения.



3. Появится окно с сообщением «USB устройство можно безопасно отключить от системы» («The 'USB Mass Storage Device' device can now be safely removed from the system»).



4. Отключите MP330 от компьютера.



■ Отключение MP330 в Mac® OS 10.0 или более поздних версиях

1. Перетащите иконку устройства, обозначающую MP330, в корзину.
2. Отключите MP330 от USB-порта.

■ Отключение MP330 в Linux® Kernel 2.4 или более поздних версиях

1. Выполните `umount /mnt/MP330` для отключения устройства.
2. Отключите MP330 от USB-порта.

Возможные неполадки и их устранение |

Если возникают какие-либо проблемы во время эксплуатации MP330, сначала ознакомьтесь с приведенной ниже информацией, прежде чем отправлять плеер в ремонт. Если вам не удалось решить проблему с помощью следующих подсказок, пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим дилером, центром обслуживания, или местным офисом Transcend. Вы также можете получить информацию в F.A.Q, или от Службы Поддержки на нашем сайте.




■ **Операционная система не может распознать MP330**

Проверьте следующее:

- Правильно ли плеер MP330 подключен к USB-порту? Если нет, отсоедините его и подсоедините еще раз.
- Подключен ли плеер MP330 к клавиатуре Mac? Если да, отсоедините плеер и подключите к свободному USB-порту на компьютере Mac.
- Включен ли USB- порт? Если нет, обратитесь к руководству пользователя вашего компьютера (или материнской платы) чтобы включить его.

■ **Не удается включить плеер MP330**


Проверьте следующее:

- Подключен ли плеер MP330 к компьютеру? Если да, отключите его.
- Находится ли переключатель  в положении «Блокировка» ()? Если да, переключите его в положении «выкл.» ().
- Не разряжена ли батарея? Если разряжена, подключите плеер к USB-порту, чтобы зарядить ее.

■ **Не удается перенести файлы в плеер MP330**

Отключите плеер MP330 от компьютера, подождите немного и включите снова. Если это не помогает, попробуйте нажать на кнопку «Перезагрузка» на 3 – 5 секунд.

■ **Не работают кнопки**

Включен ли переключатель Блокировки ()? Если да, переключите его в положении «Выкл.» ().

■ **Не слышно воспроизведения аудиофайлов**

- Вы скачали какие-нибудь музыкальные файлы на MP330? Если нет, вам сначала необходимо перенести файлы с компьютера в плеер. (Поддерживаются только файлы Mpeg I Layer 3 и WMA файлы с битрейтом 32 кб/с – 320 кб/с, WAV и FLAC.)
- Правильно ли подключены наушники в разъем для наушников? Если нет, подключите их заново правильно.
- Достаточен ли уровень громкости? Если нет, прибавьте громкость, чтобы было слышно музыку.

■ **Название песни/альбома/имя исполнителя неверно отображается на дисплее**

- По умолчанию в MP330 установлен английский язык. Пожалуйста, поменяйте языковые настройки и установите для плеера подходящий язык. **НАПРИМЕР: если в плеере установлен английский язык (English), а вы хотите, чтобы отображались японские символы, вы должны сначала выбрать «Japanese» в меню Настройки / Язык, чтобы японский текст отображался правильно.**
- Во время воспроизведения музыки на экране MP330 в первую очередь отображаются данные песни на основе информации ID3-тегов каждого файла. Вы можете изменить ID3-теги музыкальных файлов с помощью Windows Media Player или Winamp.
- Если ID3-тег не содержит информации, во время воспроизведения музыки на экране будет показываться только название файла.

■ **Не выполняется голосовая ЗАПИСЬ, запись с линейного входа или FM радио**

Чтобы файлы записей не потерялись, в плеере MP330 предусмотрено два предохранительных механизма:

- Если оставшийся заряд батареи менее 10%, плеер не будет переключаться в режим ЗАПИСЬ.
- Во время записи, если заряд батареи станет **менее 10%**, плеер MP330 автоматически остановит и сохранит запись.

■ **При воспроизведении звук прерывистый**

Отключите наушники и подключите их снова, чтобы убедиться, что они подключены правильно.

■ **MP330 автоматически отключается**

В плеере MP330 есть энергосберегающие опции **Автоматического отключения** (в заданное время) и **Автоматического выключения**. Вы можете настроить плеер таким образом, чтобы он отключался автоматически. Подробную информацию можно найти в разделе **НАСТРОЙКИ**.

■ **MP330 не работает должным образом**

Если MP330 перестал исправно работать или заблокировался, попробуйте включить и выключить его. Если это не решит проблему, с помощью скрепки или кончика карандаша нажмите и удерживайте кнопку «Перезагрузка» в течение 3 – 5 секунд.

■ **Не удается найти файл, который только что был скопирован в MP330**

Скопируйте файл еще раз и обратитесь к разделу «Отключение от компьютера» в Руководстве пользователя, чтобы правильно отключить MP330 после завершения копирования.

■ **Файл, который был только что удален, все еще обнаруживается**

Удалите файл еще раз и обратитесь к разделу «Отключение от компьютера» в Руководстве пользователя, чтобы правильно отключить MP330 после завершения удаления.

■ **MP330 не работает после форматирования в Windows®**

Форматирование MP330 с помощью опций «Быстрое форматирование» или «Полное форматирование» в Windows® удаляет системную информацию, которая необходима для работы плеера MP330. Если это произошло, зайдите на сайт <http://www.transcend.com.tw/> и скачайте Обновление прошивки для MP330.

■ **Как выяснить, какую версию Windows Media Player я использую?**

- Откройте программу Windows Media Player.
- Кликните на меню «**Help**» и выберите опцию «**About Windows Media Player**».
- Версия Windows Media Player будет указана на экране компьютера.

■ **Не удается прослушивать музыку DRM на плеере MP330**

- MP330 поддерживает только музыкальные файлы WMA-DRM10. Вы используете этот тип файла?
- Для переноса и синхронизации музыкальных файлов WMA-DRM10 с папкой **MTPMEDIA** в плеере MP330, вы должны использовать Windows Media Player 10.

■ **Синхронизация текста песни: Почему не видно слов песни, которую слушаю?**

3. Подробные инструкции по Синхронизации текста песни даны в разделе FAQ на сайте <http://www.transcend.com.tw/Support/FAQ>

■ **На экране появляется сообщение «Недостаточно питания»**

Если MP330 выдает сообщение «Недостаточно питания» («Insufficient Power»), это означает, что устройство, обеспечивающее плеер питанием по USB, не имеет на выходе стабильного или надлежащего напряжения для зарядки внутренней батареи плеера (обычно такое бывает при использовании USB-хаба или удлинителя). Это сообщение не указывает на проблемы с плеером. Подключите плеер MP330 непосредственно к USB-порту или к USB-адаптеру питания Transcend, чтобы встроенная батарея заряжалась должным образом.

Технические характеристики |

Размеры (Д x Ш x В):	83 мм × 25,5 мм × 11,5 мм
Вес:	25 г
Музыкальные форматы:	MP3, WMA, WMA-DRM10, FLAC и WAV
Формат записи:	IMA_ADPCM (WAV)
Примерный срок службы батареи:	12 часов (с полностью заряженной батареей)
Битрейт:	32 кб/с – 320 кб/с
Срок хранения данных:	до 10 лет
Количество циклов перезаписи:	≥ 100000
Соотношение сигнал/шум:	≥ 90 дБ
Сертификаты:	CE, FCC, BSMI, C-tick
Гарантия:	2 года

Информация для оптовиков |

<i>Описание устройства</i>	<i>Объем памяти</i>	<i>Transcend P/N</i>
Цифровой музыкальный плеер MP330	2 ГБ	TS2GMP330
Цифровой музыкальный плеер MP330	4 ГБ	TS4GMP330
Цифровой музыкальный плеер MP330	8 ГБ	TS8GMP330

Условия по переработке и охране окружающей среды |



Переработка изделия (WEEE): Ваше изделие спроектировано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно. Когда вы видите данный символ, это означает, что изделие соответствует европейской директиве 2002/96/ЕС: пожалуйста никогда не выбрасывайте данное изделие вместе с бытовым мусором. Узнайте правила, которые действуют в Вашем регионе для отдельной утилизации электронных устройств. Корректная утилизация Вашего изделия снизит вред для окружающей среды и здоровья людей.



Утилизация батарей. Ваше изделие содержит встроенную перезаряжаемую батарею, которая соответствует европейской директиве 2002/96/ЕС: пожалуйста никогда не выбрасывайте батарею вместе с бытовым мусором. Узнайте правила, которые действуют в Вашем регионе для отдельной утилизации батарей. Корректная утилизация батареи снизит вред для окружающей среды и здоровья людей.

Для продукции с не заменяемыми батареями: удаление или попытка удаления влекут прекращение гарантийных обязательств.

Ограниченная гарантия Transcend |

Наш стандарт в обслуживании покупателей – «Выше и лучше». Мы всегда стремимся превосходить требования, предъявляемые нашей областью деятельности, для того, чтобы максимально удовлетворять потребности покупателей.

Все продукты **Transcend information, Inc. (Transcend)** защищены гарантией и проходят проверку на отсутствие дефектов материалов и изготовления, а также на соответствие заявленным техническим параметрам. Если в течение гарантийного периода Transcend MP330 выйдет из строя в связи с дефектами материалов или изготовления, при условии нормального использования в рекомендованных условиях, Transcend произведет ремонт или замену данного товара аналогичным. На эту гарантию накладываются следующие ограничения.

Срок Гарантии: Гарантийный период для Transcend MP330 составляет 2 (два) года с момента приобретения изделия. Для осуществления гарантийного ремонта или замены продукта необходимо сохранить документ, подтверждающий покупку и ее дату. Transcend оставляет за собой право после исследования продукта принять решение о его ремонте или замене.

Ограничения: Данная гарантия не распространяется на случаи поломки товара, вызванные авариями, небрежным или неправильным обращением, неправильной установкой, самостоятельным внесением изменений в конструкцию, стихийными бедствиями, неправильным использованием или нарушениями в работе электросети. Также открытие или подделка корпуса товара, или любые физические повреждения, нарушения или изменения поверхности товара, включая гарантийные наклейки, электронные и серийные номера являются основанием для прекращения гарантии на товар. Transcend не несет ответственности за восстановление данных, утраченных в результате поломки устройства флэш-памяти. Плеер Transcend MP330 следует использовать с устройствами, которые отвечают рекомендованным стандартам. Transcend не несет ответственности за повреждения, нанесенные Transcend MP330 в результате использования устройств, производимых третьей стороной. Transcend не несет никакой ответственности за любые последующие, косвенные или случайные повреждения, упущенную прибыль, утраченные вложения, или изменения деловых отношений, вызванные утратой данных. Transcend также не несет ответственности за урон или повреждения, нанесенные третьему оборудованию, даже в случае если компания Transcend была извещена о такой возможности. Данное ограничение не действует в случае, если оно является незаконным или юридически недействительным согласно действующему законодательству.

Внимание: Данная ограниченная гарантия является единственно действительной. Не существует других гарантий, включая какую-либо подразумеваемую гарантию товарной пригодности или пригодности для определенного использования. Осуществление Transcend технической поддержки и консультирования пользователей компанией Transcend никак не влияет на данную гарантию.

Регистрация в режиме On-line: Для того чтобы ускорить процесс получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, зарегистрируйте ваш продукт Transcend в течение 30 дней со дня покупки. **Зарегистрируйтесь на сайте <http://www.transcend.com.tw/productregister>**



Transcend Information, Inc.

<http://www.transcend.com.tw/>

*Эмблема Transcend является зарегистрированной торговой маркой Transcend Information, Inc.

* Технические данные, указанные выше могут быть изменены компанией-производителем без уведомления.

* Все эмблемы и торговые марки являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.